

¹A false balance is abomination to the LORD: but a just weight is his delight.²When pride cometh, then cometh shame: but with the lowly is wisdom.³The integrity of the upright shall guide them: but the perverseness of transgressors shall destroy them.⁴Riches profit not in the day of wrath: but righteousness delivereth from death.⁵The righteousness of the perfect shall direct his way: but the wicked shall fall by his own wickedness.⁶The righteousness of the upright shall deliver them: but transgressors shall be taken in their own naughtiness.⁷When a wicked man dieth, his expectation shall perish: and the hope of unjust men perisheth.⁸The righteous is delivered out of trouble, and the wicked cometh in his stead.⁹An hypocrite with his mouth destroyeth his neighbour: but through knowledge shall the just be delivered.¹⁰When it goeth well with the righteous, the city rejoiceth: and when the wicked perish, there is shouting.¹¹By the blessing of the upright the city is exalted: but it is overthrown by the mouth of the wicked.¹²He that is void of wisdom despiseth his neighbour: but a man of understanding holdeth his peace.¹³A talebearer revealeth secrets: but he that is of a faithful spirit concealeth the matter.¹⁴Where no counsel is, the people fall: but in the multitude of counsellors there is safety.¹⁵He that is surety for a stranger shall smart for it: and he that hateth suretiship is sure.¹⁶A gracious woman retaineth honour: and strong men retain riches.¹⁷The merciful man doeth good to his own soul: but he that is cruel

¹مَوَازِينُ غِشٍّ مَكْرَهَةٌ لِلرَّبِّ، وَالْوَزْنُ الصَّحِيحُ رِضَاةٌ.²تَأْتِي الْكِبْرِيَاءُ قِيَانِي الْهَوَانِ، وَمَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ حِكْمَةٌ.³إِسْتِقَامَةُ الْمُسْتَقِيمِينَ تَهْدِيهِمْ، وَأَعْوَجَاجُ الْعَادِرِينَ يُخْرِئُهُمْ.⁴لَا يَنْفَعُ الْغِنَى فِي يَوْمِ السَّخَطِ، أَمَّا الْبِرُّ فَيَنْجِي مِنَ الْمَوْتِ.⁵يُرِّي الْكَامِلُ بِقَوْمٍ طَرِيقَهُ، أَمَّا السَّرِيرُ فَيَسْقُطُ بِشَرِّهِ.⁶يُرِّي الْمُسْتَقِيمِينَ بُنْيَانَهُمْ، أَمَّا الْعَادِرُونَ فَيُؤْخَذُونَ بِفَسَادِهِمْ.⁷عِنْدَ مَوْتِ إِنْسَانٍ شَرِّيرٍ يَهْلِكُ رَجَاؤُهُ، وَتُسْطَرُّ الْأَنْثَمَةُ بِيَدِهِ.⁸الصَّدِيقُ يَنْجُو مِنَ الصِّيقِ، وَيَأْتِي السَّرِيرُ مَكَاثَهُ.⁹بِالْقَمِ يُخْرِبُ الْمُتَافِقُ صَاحِبَتَهُ، وَبِالْمَعْرِفَةِ يَنْجُو الصَّدِيقُونَ.¹⁰يُخَيِّرُ الصَّدِيقِينَ تَفَرُّغَ الْمَدِينَةِ، وَعِنْدَ هَلَاكِ الْأَشْرَارِ هَتَافٌ.¹¹بِبَرَكََةِ الْمُسْتَقِيمِينَ تَغْلُو الْمَدِينَةُ، وَتَقِمُ الْأَشْرَارُ تُهْدَمُ.¹²الْمُخْتَفِرُ صَاحِبُهُ هُوَ تَاقِصُ الْقَهْمِ، أَمَّا ذُو الْقَهْمِ فَيَسْكُتُ.¹³السَّاعِي بِالْوَشَايَةِ يُفْشِي السِّرَّ، وَالْأَمِينُ الرُّوحُ يَكْتُمُ الْأَمْرَ.¹⁴حَيْثُ لَا تَذِيرُ يَسْقُطُ الشَّعْبُ، أَمَّا الْخَلَّاصُ فَيَكْتَرُهُ الْمُشِيرِينَ.¹⁵صَرَرًا يُصَرُّ مَنْ يَصْمُرُ غَرِيبًا، وَمَنْ يُبْعِضُ صَفَقَ الْأَيْدِي مُطْمَئِنٌّ.¹⁶الْمَرْأَةُ ذَاتُ النِّعَمَةِ تُحْصِلُ كَرَامَةً، وَالْأَشِدَّاءُ يُحْصَلُونَ غِنًى.¹⁷الرَّجِيمُ يُحْسِنُ إِلَيَّ نَفْسِهِ، وَالْقَاسِي يَكْذُرُ لِحِمَّةٍ.¹⁸السَّرِيرُ يَكْسِبُ أَجْرَةَ غِشٍّ، وَالزَّارِعُ الْبِرَّ أَجْرَةَ أَمَانَةٍ.¹⁹كَمَا أَنَّ الْبِرَّ يَبُوءُ إِلَى الْحَيَاةِ كَذَلِكَ مَنْ يَتَّبِعُ الشَّرَّ فَإِلَى مَوْتِهِ.²⁰كَرَاهَةُ الرَّبِّ مُلْتَوُو الْقَلْبِ، وَرِضَاةٌ مُسْتَقِيمُو الطَّرِيقِ.²¹يَذْ لَيْدٍ لَا يَتَبَرَّرُ السَّرِيرُ، أَمَّا تَسْلُ الصَّدِيقِينَ فَيَنْجُو.²²خَرَامَةُ ذَهَبٍ فِي فِتْطِيسَةٍ خَيْرٌ مِنَ الْمَرْأَةِ الْجَمِيلَةِ الْعَدِيمَةِ الْعَقْلِ.²³شَهْوَةُ الْأَبْرَارِ خَيْرٌ فَقَطُّ. رَجَاءُ الْأَشْرَارِ سَخَطٌ.²⁴يُوجَدُ مَنْ يَفَرِّقُ قَبَرَادًا أَيْضًا، وَمَنْ يُمْسِكُ أَكْثَرَ مِنَ اللَّائِقِ وَإِنَّمَا إِلَى الْفَقْرِ.²⁵النَّفْسُ السَّخِيَّةُ تُسَمِّنُ، وَالْمُرْوِي هُوَ أَيْضًا يُزْوِي.²⁶مُخْتَكِرُ الْجَنْطَةِ يَلْعَنُهُ الشَّعْبُ، وَالتَّوَكُّلُ عَلَى رَأْسِ الْبَايَعِ.²⁷مَنْ يَطْلُبُ الْخَيْرَ يَلْتَمِسُ الرِّضَا، وَمَنْ يَطْلُبُ الشَّرَّ فَالْشَّرُّ يَأْتِيهِ.²⁸مَنْ يَتَّكِلْ عَلَى غِنَاهُ يَسْقُطُ، أَمَّا الصَّدِيقُونَ فَيَبْرَهُونَ كَالْوَرَقِ.²⁹مَنْ يُكْذِرُ بَيْتَهُ يَرِثُ الرِّيحَ، وَالْغَيْثُ خَادِمٌ لِحَكِيمِ الْقَلْبِ.³⁰تَمُرُّ الصَّدِيقُ شَجَرُهُ حَيَاةً، وَرَايُجُ الْبُفُوسِ حَكِيمٌ.³¹هُوَذَا الصَّدِيقُ يُجَارَى فِي الْأَرْضِ، فَكَمْ بِالْحَرِيِّ السَّرِيرُ وَالْخَاطِئُ.

troubleth his own flesh.¹⁸ The wicked worketh a deceitful work: but to him that soweth righteousness shall be a sure reward.¹⁹ As righteousness tendeth to life: so he that pursueth evil pursueth it to his own death.²⁰ They that are of a froward heart are abomination to the LORD: but such as are upright in their way are his delight.²¹ Though hand join in hand, the wicked shall not be unpunished: but the seed of the righteous shall be delivered.²² As a jewel of gold in a swine's snout, so is a fair woman which is without discretion.²³ The desire of the righteous is only good: but the expectation of the wicked is wrath.²⁴ There is that scattereth, and yet increaseth; and there is that withholdeth more than is meet, but it tendeth to poverty.²⁵ The liberal soul shall be made fat: and he that watereth shall be watered also himself.²⁶ He that withholdeth corn, the people shall curse him: but blessing shall be upon the head of him that selleth it.²⁷ He that diligently seeketh good procureth favour: but he that seeketh mischief, it shall come unto him.²⁸ He that trusteth in his riches shall fall: but the righteous shall flourish as a branch.²⁹ He that troubleth his own house shall inherit the wind: and the fool shall be servant to the wise of heart.³⁰ The fruit of the righteous is a tree of life; and he that winneth souls is wise.³¹ Behold, the righteous shall be recompensed in the earth: much more the wicked and the sinner.